

الباب الأول

مقدمة

يحتوي هذا الباب الأول على خلفية البحث، مسائل البحث، أغراض البحث،

فوائد البحث، توضيح المصطلحات، البحوث السابقة، و ترتيب البحث

أ. خلفية البحث

اللغة هي أداة اتصال. وفقاً للفهم السلوكي لاكتساب اللغة أو إتقانها للغة

يحدث بطريقتين، كما بالواعي وغير الواعي. إتقان اللغة باغير الواعي، مثل إتقان اللغة

الأولى أو اللغة الأم التي تحدث في الطفولة. بما أن إتقان اللغة بوعي مثل تعلم لغة

ثانية أو لغة أجنبية والتي يتم القيام بها بشكل عام من قبل أي شخص، سواء البالغين

والمرهقين والأطفال.^١

با اللغة، يمكن للبشر أيضاً التعبير عن كل مشاعرهم، سواء في شكل الكلام

أو الكتابة، على الرغم من أن السلوك والإيماءات والتعبيرات تلعب دوراً أيضاً. وفقاً

لكينيافي (Kinneavy) كما نقلت عنه عبد الخير وهي وظيفة التعبير، وظيفة

المعلومات، وظيفة الاستكشاف، وظيفة الإقناع والترفيه.^٢

^١ Nazri Syakur, *Proses Psikologik dalam Pemerolehan dan Belajar Bahasa (Seri Psikolinguistik)*, (Yogyakarta : UIN SUKA, ٢٠٠٨), h. ٢٠

^٢ Abdul Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٣), h. ٣٣

وظيفة التعبير هي تعبير عن السرور والكرهية والإعجاب والغضب والإزعاج والحزن وخيبة الأمل. وظيفة المعلومات هي وظيفة لنقل الرسائل أو الرسائل إلى الآخرين. وظيفة الاستكشاف هي استخدام اللغة لشرح الأشياء والمسائل والظروف. وظيفة الإقناع هي استخدام لغة مؤثرة أو تدعو الآخرين إلى القيام بعمل جيد أو عدم القيام به بشكل جيد. وظيفة (entertainmen) هي استخدام اللغة بقصد الترفيه أو إرضاء أو إرضاء المشاعر الداخلية.

بالدولة الإندونيسي، اللغة العربية هي لغة أجنبية لأن نعلم جميعًا أن اللغة الوطنية للشعب الإندونيسي هي اللغة الإندونيسية. يعد تعلم اللغات الأجنبية مثل اللغة العربية في المدارس أو المدارس أو المدارس الداخلية الإسلامية أو الأكاديميين أو الجامعات مهارة خاصة. إن عملية تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية للإندونيسيين هي محاولة لتشكيل وتطوير عادات جديدة بوعي. في حين أن تعلم اللغة الأم تحدث عملية التعلم دون وعي.

إلى جانب ذلك، فإن الواقع الذي نواجهه هو أن الظروف الفعلية لتعليم اللغة العربية في المدارس والجامعات في إندونيسيا لا تزال تواجه العديد من العقبات والتحديات، بحيث يكون الهدف المثالي لتعليم اللغة العربية هو الفهم والاستخدام الفعال في مختلف المجالات لم يتحقق بالكامل.

يمكن تقسيم قيود تدريس اللغة العربية بشكل عام إلى ثلاثة عوامل، وهي:

العوامل اللغوية، والعوامل الاجتماعية والثقافية والعوامل المنهجية.^٣ غالبًا ما تسبب المشكلات اللغوية الجيدة المتعلقة بالجوانب النحوية والنحوية والدلالية واللازمة والمعجمية والمورفولوجية التداخل في اللغة. في حين أن المشاكل الاجتماعية - الثقافية يمكن أن تسبب في عبء نفسي للتعلم لأن كل لغة تولد وتتطور في مؤسسات اجتماعية وثقافية مختلفة. عادة ما ترتبط المشكلات المنهجية ارتباطًا وثيقًا بعدد طرق التدريس، حيث يميل كل منها إلى المبالغة في تقدير تفوقه ورفض الأساليب الأخرى دون النظر موضوعيًا في واقع الطالب والظروف الاجتماعية والثقافية لعملية تعلم اللغة.

لا تُستخدم اللغة العربية كأداة للتواصل فحسب، فقد أصبحت الآن واحدة من الموضوعات التي تحتل موقعًا مهمًا في عالم التعليم في إندونيسيا، أي القطاعين العام والخاص، في مستويات وبرامج دراسية معينة كلهم يعلمون اللغة العربية كجزء من المواد التي يجب تدريسها بالتوازي مع المواد الأخرى. في تعلم اللغة العربية، هناك أشياء يجب مراعاتها، وهي غرض تعليم اللغة العربية نفسها، حيث يكون الطلاب

^٣ Hidayat, *Musykilat Tadris Ta'lim Al Arabiyah Fi Indonesia Wa 'Ilajih*, (Jakarta: Al Muwajjahah Fi Ta'limi Al Lugoh Al Arobiyah, ١٩٨٨) h. ٥٧

قادرين على امتلاك أربع مهارات ، وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارات القراءة، مهارات الكتابة. هذه المهارات الأربع الطلاب مطلوبة لديهم.^٤

لن يتم فصل نجاح عملية التعليم والتعلم عن الأساليب المستخدمة لأن أساليب التدريس هي أحد العوامل التي تلعب دوراً هاماً في عملية التعلم. دور الطريقة كبير جداً في عملية التعلم وهو مهتم أيضاً بالطلاب الذين هم موضوع التعلم. ما إذا كان المعلم محققاً في اختيار طريقة التعلم أم لا، يعد أحد عوامل نجاح المعلم.

هناك العديد من الأساليب في تدريس اللغة والتي لها بالفعل اختلافات عن بعضها البعض والتي قد تنجم عن نظريات اللغة المختلفة، وأنواع مختلفة من أوصاف اللغة والأفكار المتنوعة حول تعلم اللغات بما في ذلك اللغة العربية.

كل طريقة لها جوانب القوة والضعف. طريقة ولدت بسبب عدم الرضا عن طرق أخرى من قبل، ولكن في الوقت نفسه كانت الطريقة الجديدة محاصرة في الضعف الذي كان سبب ولادة الطريقة التي انتقدها. تأتي الأساليب وتذهب مع نقاط القوة والضعف التي تأتي وتذهب أيضاً.

^٤ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), h.٢

ستحدد دقة المعلم في اختيار الطريقة إلى حد كبير الطريقة المحددة التي يجب استخدامها في التعلم، يجب على المعلم مراعاة بعض المبادئ، من بين أمور أخرى، يجب على المعلمين الانتباه إلى الاختلافات في شخصية الطلاب الحاليين، والانتباه إلى مستوى تطور عقولهم، والانتباه إلى الظروف الاجتماعية المحيطة، ويجب أن يتم عرض المادة على مراحل بمعنى من السهل إلى الصعب، من الخرسانة إلى المجردة.^٥

لكن الطريقة التي تم اقتراحها لا تزال غير مطبقة بشكل جيد من قبل المعلم وهي غير مرضية حول كيفية إتقان اللغة العربية بسهولة. في البداية كانت طريقة الترجمة هي الأنسب للقدرة على القراءة بفعالية في فهم المحتوى. ثم تظهر الطريقة المباشرة كرد فعل للطريقة السابقة، ثم تعتبر الطريقة السمعية الشفوية (الطريقة السمعية للنطق / النطق الصوتي) الأكثر فاعلية لأنها تستند إلى مبادئ لغوية. ينصح مؤخرًا باستخدام طريقة مختلطة تُعرف باسم الإنتقائية (Eklektik method). هذه الطريقة يوصى بالاستناد إلى عدة أسباب، بما في ذلك شعور المعلم بحرية استخدام الأساليب المناسبة للطلاب وكذلك في تحديد الموضوع حتى يتسنى للمدرّب الاختيار من بين كل طريقة من الطرق لتناسب احتياجات طلابهم ومناسبة لأنفسهم بحيث يمكن

^٥ Ibid, h. ١٣

تحقيقها أهداف التعلم المطلوبة.^٦ لذلك، تستخدم هذه الطريقة مزايا بعض الأساليب من خلال التغلب على عيوب بعض الطرق من خلال مراعاة احتياجات الطلاب. طريقة الإنتقائية هي دمج واختيار عدة طريقة من خلال الاستفادة من مزايا كل طريقة. مع فهم آخر، ينظر إلى مزايا الطريقة معينة للتغلب على أوجه القصور في الطريقة الأخرى.

لا يعني الجمع هنا الجمع بين جميع الأساليب الحالية، كما قال (Acep Hermawan) في كتابه، "الجمع هنا حسب الحاجة على أساس مراعاة أهداف التعلم، وطبيعة الموضوع، وقدرة الطلاب، وحتى حالة المعلم".^٧ لذلك، هذه الطريقة مزايا بعض الأساليب من خلال التغلب على عيوب بعض الطرق من خلال مراعاة احتياجات الطلاب.

المفردات هي واحدة من أهم العناصر اللغوية التي يجب أن يمتلكها شخص ما في تعلم لغة أجنبية، وكذلك اللغة العربية.^٨ يمكن لمفردات اللغة العربية الكافية أن تدعم بالتأكيد شخصًا يتواصل ويكتب مع اللغة. وهكذا، يمكن القول أن التحدث والكتابة هي مهارات لغوية مع أهم العوامل الداعمة للتجربة وإتقان المفردات الغنية

^٦ *Ibid*, h. ١٧

^٧ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ١٩٦

^٨ Muna Wa, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Teori & Aplikasi)*, (Yogyakarta : Penerbit Press, ٢٠١١), h. ٤٥.

والإنتاجية. وبالتالي، تعتبر إضافة المفردات مهمة سواء من عملية تعلم اللغة أو تطوير قدرة الفرد على اللغة التي تتقن بالفعل. لهذا السبب، هناك حاجة إلى طريقة مناسبة في إطار تعلم المفردات العربية بحيث يمكن تحقيق الحاجة إلى المفردات في تعلم اللغة العربية.

من ناحية أخرى، فإن تدريس اللغات الأجنبية (خاصة العربية) يواجه حتماً ظروفًا موضوعية تختلف من بلد إلى آخر، بين مؤسسة وأخرى، وبين فترة زمنية وأخرى. تتضمن الشروط الموضوعية أهداف التعلم وحالة المعلم وحالة الطالب والبنية التحتية وما إلى ذلك.

إن العامل عند النظر إليه من حالة الطلاب، وخاصة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية^٣ عنجوك هو السبب الأساسي للطلاب، بالطبع لكل طالب شخصية مختلفة وشخصية حاصل الذكاء في فهم اللغة العربية، وخاصة الوعي في حفظ المفردات. هناك طلاب لديهم وعي خاص بهم لحفظ وتذكير حفظ المفردات ، وهناك أيضًا العكس ، عدم الوعي بالذكاء.

وهناك عامل آخر أيضًا لأنه في خلفيات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية^٣ عنجوك للطلاب التعليمية، ومعظم المدارس الابتدائية، انطباع التعلم في الفصل الذي لا يزال رتيباً أو تقليدياً، لا يزال إتقان المفردات ضعيفاً. غالبية الطلاب

الذين يدرسون اللغة العربية، ولا سيما في في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
 ٣ عنجوك، لديهم نقص في الوعي والوعي، وخاصة في تحسين قدرتهم على حفظ
 المفردات العربية. نتيجة لذلك، عندما يواجه الطلاب مواد عربية، سيواجه الطلاب
 صعوبة صغيرة في عملية التعلم.

ب. مسائل البحث

١. كيف تطبيق الطريقة الانتقائية في تعليم اللغة العربية الطلاب فصل السابع
 في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ عنجوك؟
٢. ماهى مشكلات فصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
 ٣ عنجوك على محافظة المفردات وما هو الحل؟
٣. كيف الدور الطريقة الانتقائية في تحسين القدة على محافظة المفردات
 الطلاب فصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ عنجوك؟

ج. أغراض البحث

و أغرض هذا البحث هي:

١. لمعرفة كيفية تنفيذ الأسلوب الانتقائي في تعلم اللغة العربية الطلاب فصل
 السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ عنجوك.

٢. لمعرفة ما هي العقبات التي يواجهها الطلاب في حفظ المفردات العربية وكيفية حلها.

٣. لمعرفة كيفية دور الأسلوب الانتقائي في تحسين القدرة على حفظ المفردات العربية الطلاب فصل السابع في المدرسة ال المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ عنجوك.

د. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية

يرجى من هذه نتائج البحث مزيدة للحزنة العلمية في ترقية التعليم اللغة العربية، و يكون مصدرا في معايير عملية تعليم اللغة العربية و تقييمها الموجودة في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج و معهد الإسلام كفاتيهان تولونج أجونج.

٢. الفائدة التطبيقية

كمساهمة من الأفكار لأعضاء هيئة التدريس والعاملين في مجال التعليم في تنفيذ تعلم اللغة العربية. وبالتالي، يصبح اعتباراً طريقة لاختيار نجاح الأهداف التعليمية المراد تحقيقها. وأيضاً كمواد لتقييم وتقييم مدارس أو

مدارس تسناوية في تحسين القدرة على حفظ المفردات العربية وكطريقة مواتية

لإجراء أبحاث أعمق حول القدرة على إتقان المفردات العربية.

هـ. توضيح المصطلحات

لإجتنب عن الخطأ في الفهم عن الموضوع في هذه البحث العلم

فينبغي هنا توضيح ما يلي:

١. التوضيح النظرى

أ) الطريقة الانتقائية

في رأي لإدوارد أنتوني (Edward Anthony) ، نقلت عنه أفندي (Efendi)

أن "الطريقة هي خطة لتقديم اللغة بشكل شامل وفقاً للمنهجية المحددة".^٩

في الممارسة العملية، يمكن تطبيق هذه الطريقة الانتقائية في مواقف التدريس

أمام الفصل ، مع إعداد جيد وإخلاص في ممارسة هذه الطريقة.^{١٠}

وقال (Acep Hermawan) أن "أنشطة التعليم والتعلم ستكون متنوعة للغاية

ولن تركز على نشاط واحد في هذه الطريقة والتي من المتوقع أن تجعل هذا النشاط

يخفف دوافع الطلاب في تعلم اللغة العربية".^{١١}

^٩ Ahmad Fuad Effendi. Op.Cit, h. ٦

^{١٠} Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora, ٢٠٠٩), h. ١

^{١١} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, h. ١٩٨

ب) المفردات

المفردات هي أحد عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها متعلمو اللغة الأجنبية حتى يتمكنوا من اكتساب المهارات للتواصل مع تلك اللغة.^{١٢}

المفردات هي واحدة من عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها متعلمو اللغة الأجنبية لتكون قادرة على التواصل مع اللغة. لكن تعلم اللغات ليس مرادفًا لتعلم المفردات. هذا يعني أن امتلاك المهارات اللغوية لا يكفي فقط لحفظ المفردات فقط. يقول (Savner): "لا يمكن لمتعلمي اللغة التعرف على اللغة من خلال

القواميس".^{١٣}

٢. التوضيح التطبيق

يمكن عمل الطريقة الانتقائية من خلال تقديم مواد تعليمية باللغة العربية أمام الفصل من خلال مجموعات مختلفة من الأساليب، على سبيل المثال الطريقة المباشرة، وطريقة القواعد والترجمة، القواعد النحوية حتى طريقة القراءة وكذلك استخدامها أو تطبيقها في حالة التدريس.

^{١٢} A. Akrom Malibari, *Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah*, (Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٨٧, hlm. ٣

^{١٣} Effendy, *Metodologi Pengajaran*, h, ١٢٠.

لذلك فإن هذه الطريقة عبارة عن مزيج من العناصر الموجودة في الطريقة المباشرة وطريقة قواعد الترجمة، حيث يتم التركيز بشكل أكبر على عملية التدريس ومهارات التحدث والكتابة والقراءة وفهم بعض الأفكار. من خلال هذه الطريقة، يمكن إعطاء الطلاب تمارين على سبيل المثال: تدريبات تحادثية بلغات أجنبية يمكن إجراؤها مع أفراد أو مجموعات بين الطلاب أو المعلمين والطلاب.

يمكن للمعلم الجمع بين العديد من الطرق التي تعتبر مناسبة لظروف الطلاب الذين يدرسون. بالطبع يمكن للمعلم المعني أن يكون أكثر مرونة في التدريس، لأنه لا يركز على طريقة واحدة فقط، وأيضًا باستخدام طريقة الانتقائية يمكن للمدرس تقليل نقاط الضعف في كل طريقة إلى الحد الأقصى وزيادة مزايا كل طريقة مجتمعة.

و. البحوث السابقة

١. نورالعين (Nurul Aini) ٢٠١٣، موضوع البحث "تطبيق طريقة الحفر (Drill) في تحسين إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف الثامن أ في الدراسة الثانوية الإسلامية الحكومية فندونج بنتؤل". البحث أعلاه كيفية تطبيق طريقة الحفر (Drill) في تحسين إتقان المفردات العربية للطلاب ومدى فعالية طريقة التدريبات في زيادة إتقان المفردات العربية للطلاب. الفرق مع البحث الذي سيقوم به الباحثون هو أن الباحثين يركزون أكثر على مدى دور الطريقة الانتقائية

في زيادة القدرة حفظ مفردات الطلاب والعقبات التي يواجهها الطلاب في حفظ المفردات العربية وكيفية تقديم الحلول من قبل المعلم. إذا نظرنا من خلال نوع البحث المستخدم ، فإن البحث الذي أجرتها نورالعين هو الإجراءات الفصل البحث المستخدم هذا البحث بطريقة البحث (*Classroom Action Research*) . يستخدم هذا البحث بطريقة البحث النوعي.^{١٤}

٢. فردوس (Firdaus), موضوع البحث "تطبيق الطريقة الإنتقائية في تعلم اللغة العربية الطلاب الفصل الثامن المدرسة الثانوية الحكومية محمّدية ماترام في العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦". بناءً على نتائج بحثه ، خلصت هذه الدراسة إلى أن تطبيق الطريقة الإنتقائية في تعلم اللغة العربية الطلاب الفصل الثامن الدراسة الثانوية الحكومية محمّدية ماترام كان له تأثير كبير في تحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية حتى يتمكن الطلاب من تطبيق اللغة العربية في الفصل وخارجه. يركز الباحث على المزيد من البحث حول ماهية العقبات التي يواجهها الطلاب في حفظ المفردات العربية وكيف الحلول التي يقدمها المعلم للتغلب على هذه العقبات

^{١٤} Nurul Aini, *Penerapan Metode Drill Dalam Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Pada Siswa Kelas VIII A MTs Negeri Pundong Bantul Tahun Pelajaran ٢٠١٣*. (UIN Sunan KaliJaga Yogyakarta: Skripsi, ٢٠١٣)

ومدى دور الطريقة الانتقائية في زيادة القدرة على حفظ المفردات العربية للطلاب.^{١٥}

٣. بقى ميكيال ز (Bq Mikyal Z), موضوع البحث "تطبيق الطريقة الإنتقائية في تعلم مهارات القراءة باللغة العربية الطلاب الفصل الثامن في المدرسة الثانوية الإسلامية هداية الأطفل تنك أوو، وسط لومبوك في العام الأكاديمي ٢٠١٥/٢٠١٦". لذا فإن تركيز البحث أعلاه هو أكثر نحو دور الطريقة الانتقائية في مهارات التحدث باللغة العربية.^{١٦} يهتم الباحثون بإثارة عنوان البحث حول "تطبيق الطريقة الانتقائية في تحسين قدرة الطلاب على محفظة المفردات". لأنه بناءً على مراجعة الأدبيات أعلاه، لم يفحص أحد العقبات التي يواجهها الطلاب في حفظ المفردات العربية وكذلك الحل ودور طريقة انتقائية، خاصة في تحسين القدرة على حفظ المفردات العربية. لذلك، يهتم الباحثون برفع اللقب.

^{١٥} Firdaus, *Penerapan Metode Campuran (Al-Thariiqatu Al-Intiqaiyah) Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP Muhammadiyah Mataram Tahun Pelajaran ٢٠١٥/٢٠١٦*. (IAIN Mataram: Skripsi, ٢٠١٥)

^{١٦} Bq. Mikyal Z. Rahman, *Peran Metode Eklektik Dalam Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas VIII MTs Hidayatul Athfal Tanak Awu Lombok Tengah Tahun Pelajaran ٢٠١٥/٢٠١٦*. (IAIN Mataram: Skripsi, ٢٠١٥)

ز. ترتيب البحث

كان الترتيب شرطاً للحصول على الفهم عن المؤلفات العلمية. بناء على ذلك، لسهولة الفهم عن هذا حطة البحث العلمي فتضع الكاتب تنظيم البحث كما يلي:

القسم الأول، يحتوي على الغلاف، موافقة المشرف، موافقة مجلس المناقشة، إقرار الأصالة، الشعار، الإهداء، كلمة الشكر، الفهرس، قائمة الجدول، قائمة الملحقات، و الملخص

الباب الأول: مقدمة، حيث تشتمل على: (أ) خلفية البحث، (ب) مسائل البحث، (ج) أغراض البحث، (د) فوائد البحث، (هـ) توضيح المصطلحات، (و) بحوث السابقة، (ز) ترتيب البحث.

الباب الثاني: النظريات وتشتمل على: (أ) مفهوم طريقة ويحتوي عن تعريف الطريقة و أنواع الطريقة في تعليم اللغة العربية (ب) مفهوم طريقة الإنتقائية ويحتوي عن تاريخ الطريقة الإنتقائية، و أساس من طريقة الإنتقائية، و خطوات طريقة الإنتقائية في التعليم، و مزايا طريقة الإنتقائية، و النقائص الطريقة الإنتقائية (ج) مفهوم المحافظة المفردات ويحتوى عن تعريف المفردات، الأهد وتعليم المفردات و أنواع الطريقة المفردات.

الباب الثالث: منهج البحث حيث يشتمل على: (أ) مدخل البحث و تصميمه، (ب) حضور الباحث، (ج) مكان البحث، (د) مصادر الحقائق، (هـ) طريقة جمع الحقائق و أدواتها، (و) طريقة تحليل الحقائق، (ز) تفتيش صحة الحقائق، (ح) خطوات البحث.

الباب الرابع: نتائج البحث و تشتمل على: (أ) الوصف عن مكان البحث، (ب) وتقديم الحقائق، (ج) اكتشاف البحث، (د) تحليل الحقائق.

الباب الخامس: الخاتمة و تحتوي على: (أ) التلخيص (ب) الإقتراحات. القسم النهائي، يحتوي على المراجع والملحقات التي تشتمل على الارشادات للمقابلة والارشادات للملاحظة والإرشادات للوثيقة، قائمة نتائج المقابلة، الصور من أحوال تعليم اللغة العربية، الرسائل التي تتعلق بالبحث العلمي، والسيرة الكاتبة.